

# LA TRADICION

Dios, Patria, Rey

SEMANARIO, ORGANICO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

SUSCRIPCION DEL SEMANARIO

TORTOSA

REDACCION Y ADMINISTRACION

Trimestre . . . . . 1'00  
Un año . . . . . 4'00

Sábado 20 de Noviembre de 1915

Taules Veller, Círculo Tradicionalista

## Del Nadal del Pobre

### ¡Recordes dels desgraciats!

No, extranyesseu, caríssims lectors, de que insistiguéssem tant sobre'l mateix tema. Som natros los que millor podem saber los fruits que s'en traen d'esta obra d'amor i caritat, i per lo tant mos desvetllem en demostrarvos-hu per a que vos sentiguésseu mes entusiasmats per a ajudar-mos amb lo vostre desprendiment.

Si jo fos un d'estos escritores de fama, o mes ben dit, un d'estos que tenen gran facilitat en la ploma per desenvolupar al paper lo que la seua clara imaginació'ls dicta, ¡qué de coses vos diria! ¡qué de coses vos faria saber!; pero heu tropesat amb un sencill, que omple quartilles creient cumplir i ajudar a la tan hermosa obra de caritat, "Nadal del Pobre", i que sent no puguer usar d'un estil hermós i atractiu per a explicar-vos los cuadros que se'ns han presentat en les nostres visites als pobres, ils cuadros tendríssims i emocionants que hem vist en lo día del "Nadal del Pobre".

Recordo an este proposit una visita que vam fer a una llar pobra lo día de la festa. Va ser commovedor. Era a una d'estes cases velles que hi han per la costa de Santa Clara; l'habitava una familia que's componia de marit i muller i cinc fills; lo pare estava al llit feia cinc mesos, la mare estava criant al quint fill i'ls atres quatre anaven camí de la mes traidora de les enfermetats; al mes gran ja se li havia declarat la tuberculosis. Al entrar, la nostra ánima s'omple de tristesa; veiem que'l pare desde'l llit ens crida i ens diu tot emocionat: Vostés que poden anar-hi, donen les gracies a la Sra. Vda. de... que'm va enviar tres "bonos" i que sera'l nostre aliment durant tota la semana... ¡figuren, pobrets desheretats!... esta flassadeta ¿no la coneixen? mos diu, pues també es del "Nadal"; no saben encara lo molt que la necessitava.

Lo desgraciat pare, mentres mos

hu contava, mirava content als seus infants que cantaven i cridaven per allí perque la seua mare'ls había donat un trosset de turró, ¡pobres criatures!, era la primera vegada que elles també celebraven lo Naixement de Jesús!

Mos anvem a despedir i deixar esta llar desolada per la miseria, pero que en aquell dia encara hi había la mes tendra alegría, quant veiem que mentres li donavem la mà, al bon home se li enturbiava la vista dient-mos: Donen les gracies a la Sra. Viuda de... diguenli que estic content... si, molt content.... i escoltant les últimes paraules del malalt mon surtim de la casa plena de miseria... i amb lo nostre cor plé d'emoció...

Avui, al recordar este fet historic, voldriem que tots los de nobles sentiments sapiguéssem lo que se hi trova i se hi veu en moltes cases pobres d'esta ciutat, pues estém segurs que se'ls trencaria'l cor de dolor i acudirien a donar llimosnes per a'l

### NADAL DEL POBRE

que alivia i consola als desafortunats i a molts pobres vergonyants que s'en donen pena d'allargar la mà pel carrer, i despertaria a molts jovers que sols servixen per a donar un número positiu al censo de la població i s'agruparfen an esta atra joventut que sols pensa en obres altruistes i cristianes.

No ns cansarem de fervos coneixre la necessitat que hi ha an este poble de socorre a molts de pobres i mes en lo día de Nadal que natros celebren lo sagrat aconteixement amb gran solemnitat: Ja que volen senyalar a Tortosa com a indiferent en les coses de la nostra santa religió, valem-mos de la caritat per a fer una obra en la que a la nostra ciutat s'enalteix i s'honra.

FRAY TORTOSI.

## CON NADIE

V Y ÚLTIMO

### Pese a quien pese...

Pese a quien pese, nosotros, España con nosotros y todos los buenos españoles, no saldremos de la salvadora neutralidad.

Pese al gran bandido de Lerroux y a cuantos miserables como él le siguen en sus criminales y antipatrióticas campañas.

Pese a estos desvergonzados políticos que hacen causa común con aquellos granujas.

Pese al *pota cranca* de Romanones, que con sus maquiavelismos e hipocresías, hace causa con los malos hijos de España.

Pese a la timidez y cobardía de nuestro inútil Gobierno.

Pese a todos cuantos han alzado bandera de rebelión a cuenta del oro recibido para ello, vendiendo su dignidad y libertad.

En fin, pese a todos los granujas y vividores juntos que hay en esta desventurada nación; a todo sinvergüenza y explotador que hace sus correrías por nuestra patria, a todo lo más bajo y pervertido que por aquí nos deshonra: España, los españoles, no se apartarán del mandato protector que les guarda de la matanza sin provecho, llamado neutralidad.

Pues nosotros, los tradicionalistas, los hombres que no se venden y los que tienen la conciencia tranquila de todos sus actos, se cuidan de ello, se preocupan de que sus infames propósitos no se lleven a cabo; los hombres que son la única representación de lo que queda de digno en España, se han opuesto y se opondrán a los infames propósitos de los aventureros y cañallas.

Porque a España, a nuestra querida patria, no le ha de reportar beneficio alguno el hacer derramar a torrentes la sangre de sus hijos; muy al contrario, ha de arruinar por completo a la Hacienda y al país, tanto y tan castigada ya con la sangría de Marruecos.

El único beneficio que ello reporta es el llenar de oro los bolsillos de unos cuantos miserables, que tiempo há se les tenía que haber he-

cho desaparecer de nuestro ya bastante explotado suelo.

Pero si tal cosa hiciera el Gobierno, si por las amenazas de todo lo más bajo y ruin de España, y desoyendo la voz de los que valen, rompiera la neutralidad, pronto se llenarían las montañas y montes de robustos y fuertes jóvenes que enarbolarían el pendón de la rebelión; pronto se llenaría España de aquellos valientes que tantas pruebas tienen dadas de amor a España desplegando al viento la bandera sin mancilla, la bandera de Dios, Patria, Rey, dispuestos a salvar a su patria de la deshonra; pronto retumbarían por el espacio los ecos de los clarines y timbales llamando a todo lo sano y viril de nuestra España para salvarla del peligro que pudiera correr, y castigar a los osados que la han vendido, y sentar en las sienes de nuestro R... lo que de derecho le pertenece.

Ténganlo presente el idóneo Sr. Dato y todos los payasos a sus órdenes con la investidura de ministros: si en algo estiman su dignidad y el bien de lo que dicen profesar, oigan, escuchen y no desatendan la voz de los que valen, por escuchar antes la de los que deberían estar en presidio pagando parte del daño que nos han inferido con su infame proceder.

LLAONET.

### AMOR SECTARI

No'ls creguesseu, honrats fills del poble, pobres víctimes dels massa vius; no'ls creguesseu los aprofitats redentors anticlericals quan vos diguen que's sacrifiquen només per amor a vatos, per desig de vore us lliures de supersticions i fanatismes; vos enganyen, exploten la vostra credulitat i senzillesa.

Que un capellá, que un católic quansevol de natros que mos dediquem a la instrucció religiosa del poble per medi del periódic, mos sacrificuéssem només per amor al nostre próxim, encara que no hi hagués res més entremig, tindria una explicació, porque natros



creiem que a l'atra banda del sepulcre hi ha un atre mon que és etern en penes o en delícies, i que sense la nostra santa fe no hi ha salvació possible per a ningú, i és clar que creient-ho aixís hem de voler i procurar que tots los que mos estimessem sápiguen i practiquen les doctrines necessaries per a la salvació.

Pero ¡s que neguen la existencia de Deu i de l'atre mon, los que (sense creure-ho, per aixó) diuen que ¡s homens són fills del mico i s moren com los gossos, ¡quín interés poden tindre en que mudesseu de pensar vatros, los honrats fills del poble que heu sigut educats en lo sant temor de Deu i en les prácticues de la Religió sagrada?

Si ells podien pensar que la asistencia a missa o a les profesions, que l'anar a combregar alguna vegada, que l'resar de quant en quant alguna oració vos puguessa perjudicar, estaria molt posat en raó (sempre que ells creguessen lo que prediquen, aixó és, que tot lo de l'atre mon es una farsa) que per amor a vatros fessen algun sacrifici per a apartar-vos d'estes prácticues ádrepreses d'una mare piadosa, sino, al contrari, molt de bé, refrenant algunes males inclinacions de la naturalesa viciada i conservant la pau de la familia i de la població de cada un. Pos per qué los farsants anticlericals volen fervos combregar en moles de molí, donant-vos a entrendre que s sacrificuen per vatros, per la vostra pau, tranquilat i progrés quan s'esforcen per inculcar-vos estes doctrines infernals que comencen per fer-vos perdre l'enteniment, seguixen per la desunió deméstica, prosseguixen per la revolució i lluites intestines, continuen en un presili o en una mort violenta i s'acaben en les penes de l'infern que, tan si voleu com si no voleu, tan si ho creieu en verdadera fe com si vos esforceu en negar-ho per que vos fa temor, existixen i són eternes?

Mediteu bé estes veritats, explotats fills del poble, i veureu com est' amor, esta filantropía que prediquen los que vos enganyen, no és més que amor de tripa i de butxaca, desitjos criminals de ser exaltats, de pujar en riquezes, en honors, en bona vida, valent-se de les vostres llagades esqueses com de pedriços per arribar allá aont per les seues soles manyes, sense la vostra "inocencia", no hi arribarien mai.

**RÁPIDA**  
**Las elecciones del domingo**

Los pucherazos de los republicanos.  
—La «energía» de los liberales.  
—El Alcalde dá carnaza a la fiera.—Enseñanzas.  
Las elecciones municipales celebradas el domingo último en esta ciudad resultaron ser una prueba palpable de la justicia y de la mora-

lidad republicana que va pregonando *urbi et orbe* ese charlatán y aventurero de la política, *Caguete* (a) Marcelino.

Si el domingo último los republicanos no hubieran abusado del pucherazo, de la suplantación de votos y demás antiguas martingalas electorales, escasamente habrían sacado de las urnas más allá de mil papeletas con el nombre del candidato marcelinesco. Pero los justicieros, los amigos de la moralidad, no se pararon en barras y allá fueron jóvenes imberbes, payeses analfabetos y gente del hampa, votando por los curas, por los ausentes, por los muertos y hasta por los gitanos; y cuando no, para evitarse molestias, las papeletas entraban a puñados en las urnas.

¿Magnífica moralidad?  
Los liberales de nuevo cuño, esos que se alistaron en las banderas del fresco de Romanones para apoderarse de la vara y mangonear a su gusto, esos que, faltos de valor cívico, quisieron humillarse ante las alturas desprestigiadas, buscando allí la fuerza que no han sabido conquistar en el ánimo y en el corazón del pueblo; esos abandonaron el campo de la lucha, y, metiditos en sus guaridas, esperaron pacientemente el ridículo y la *rechiffa* general de toda Tortosa.

¡Ya veis para qué sirven vuestros Romanones y Marianaol!

Mas en los incidentes de la última lucha electoral hay algo que demuestra una vez más la *valentía* y la *cultura* de los republicanos, inclusive sus jefes.

En la misma presencia de Marcelino, una *masa*, embeodizada previamente en el Centro Republicano, atropella, aprovechándose de la impunidad del tumulto, a un hombre solo y desarmado, y Marcelino contempla, con aquella cara de idiota, medio sonriendo, los desmanes y la *valentía* de sus analfabetos.

Y el señor Alcalde, el *excelentísimo* Zapato, da oídos a los bramidos de la plebe, y permite y autoriza con su presencia y con sus órdenes el asalto de la morada de una persona digna, de un honrado sacerdote.

¡Esa es vuestra valentía, esa es vuestra cultura!

Nosotros sacamos dos principales enseñanzas que como colorarios se desprenden de la última contienda electoral que no son para echarlas en saco roto.

Hélas aquí:

La primera, —creemos nosotros,— es que el poderío republicano es una ficción, debida a la organización de unos trescientos borregos que obedecen ciegameente a su idolillo.

La segunda, que, próximamente, ha de entablarse la batalla entre Derechas e Izquierdas, pues los partidos medios, a pesar de sus apoyos romanonistas, han demostrado carecer de energías, a mas de estar desacreditados por sus chanchullos,

concupiscencias, ambiciones y, sobre todo, faltos de ideal.

SANCHO.

**DOS PALABRAS**

El artículo publicado en nuestro número anterior intitulado «Desahaciendo embustes» parece ha molestado a respetables personalidades erigidas en dignidad eclesiástica, y precisamente en lo que atañe a su carácter religioso.

Católicos a macha martillo, somos ante todo, y al partido jaimista por herencia y por convicción pertenecemos.

Hechas estas afirmaciones, debemos decir que al redactar «desahaciendo embustes», nuestro propósito fué el fustigar la política actualmente seguida por el Doctoral Martínez; jamás molestar ni atacar su personalidad religiosa, tan de relieve dentro de Tortosa y su diócesis.

Como creímos y aún continuamos creyendo que el *affaire* Bayerri es resultado de la política, y no producto de causas de otra índole, de ahí que sostengamos cuanto dijimos en dicho artículo sobre el Doctoral Martínez-político, y retiramos cuantos conceptos, frases y palabras que, ya literalmente, ya en sentido figurado, puedan interpretarse en desdoro, insulto o falta de respeto para el Sr. Doctoral, persona que como particular y como Canónigo, nos merece toda clase de respetos y consideraciones, y cuyas virtudes y talentos somos los primeros en reconocer y admirar.

**Pro Tortosa**

La importante revista «Ibérica» que se publica bajo la dirección de los R.R. PP. Jesuitas que están al frente del centro científico Observatorio del Ebro inserta un artículo de suma importancia para Tortosa debido a la competente pluma del ilustre Almirante, Marqués de Pílar.

De dicho artículo son los párrafos que copiamos a continuación:

«De todos es sabido que las principales condiciones a que ha de responder una base naval secundaria de esta naturaleza son:

- 1.ª Estar situada en punto de la costa que permita a las fuerzas navales apostadas en ella acudir prontamente a la defensa de las naciones atacadas, o a cortar de manera más o menos completa la ruta de los buques de guerra o mercantes enemigos que transiten cerca de nuestras costas.
- 2.ª Tener fácil salida al mar y reingreso al puerto en todo tiempo.
- 3.ª Contar con eficaz defensa que permita a nuestros buques portarse, cuando así convenga, a cubierto de todo ataque del enemigo, bien por defensas militares, bien por los bajos fondos que impidan la apro-

ximación de buques enemigos portadores de artillería de gran alcance, bien porque el fondeadero quede tan internado y distante del mar que se halle fuera del alcance de la más poderosa artillería, o bien por que montañas de suficiente altura, interpuestas entre el mar y el fondeadero, le sirvan de eficaz parapeto natural que asegure la inmunidad de los buques refugiados.

4.ª Poseer muelles de extensión suficiente para que a ellos puedan atracar simultáneamente, si fuere necesario, todos los buques que hayan de surtir de los pertrechos y materias necesarias para su eficaz funcionamiento.

5.ª Tener comunicación fácil y rápida por tierra o por vías fluviales, con los centros de producción o acopio de todos los pertrechos que puedan ser necesarios a los buques adscritos al puerto de refugio.

6.ª Tener población próxima que provea en todo momento a las tripulaciones de los recursos de vida de orden no militar.

7.ª Contar con puntos de eficaz observación que, sin ser expugnables ni aun vistos por los enemigos, puedan comunicar a los nuestros todos los movimientos de aquéllos.

Veamos ahora si todas, o la mayor parte de estas condiciones, se encuentran providencialmente reunidas en el Ebro y si las que le falten pueden ser fácil y económicamente logradas.

Las golas del Ebro se hallan casi equidistantes de Barcelona, Valencia y Mallorca, y próximamente en la medianía de aquéllos dos primeros radios se encuentran Tarragona y Castellón; de suerte que son seis ciudades importantes y puede decirse que indefensas, más la extensa costa de Barcelona, llenas de industrias poblaciones y numerosas fábricas que, careciendo España de potentes fortificaciones y de Escuadras de combate, no pueden confiar en otra defensa que la de los cazatorpederos, sumergibles y minas que hábilmente manejados y situadas, constituyan una amenaza constante para los grandes buques que se aventuren a atacar nuestras poblaciones comerciales o intenten hacer desembarcos en la costa.

Desde el Ebro a la mas distante de esas poblaciones no hay 30 leguas, que un torpedero o sumergible puede salvar sin esfuerzo en seis horas.

El fondeadero de Tortosa está completamente a cubierto de todo ataque desde el mar, porque los bajos fondos que rodean las Golas del Ebro no permiten acercarse a ellas buques de las dimensiones y calado necesario para montar cañones de gran alcance, porque además el fondeadero de Tortosa está 40 kilómetros internado en el rio; porque entre la costa y el puerto se levantan como muralla formidable las montañas del Coll del Alba y sus derivaciones con 337 metros sobre el nivel



del mar, y por último, porque hacía el Oeste yérguese como atalaya vigilante la cima del Monte Caro en el puerto de Beceite, a 1.413 metros (V. páginas centrales).

Respecto a la extensión de muelles de aprovisionamiento, puede obtenerse cuanta se quiera con solo acantilado una de las orillas, y establecer en ella los almacenes necesarios, contando además con la importante y próxima ciudad de Tortosa, que puede proveer abundantemente a cuanto requiera la vida de las tripulaciones.

¿Qué falta, pues, al Ebro para ser una buena base de refugio para torpederos y submarinos? Al parecer, no falta más que la voluntad de que lo sea.

## Bachillerías

«La Ribera del Ebro» publica un artículo que copia «La Polémica» diciendo no sabemos cuántas necesidades de los jaimistas.

Dicen, entre otras cosas, que el amo de los jaimistas votó a Tarragó.

Los jaimistas de la provincia de Tarragona y, por consiguiente, de Tortosa no tenemos otro jefe más que D. Victor Olesa; y ese señor no emitió su voto en sección alguna durante las elecciones del domingo último, y ordenó el más absoluto retraimiento en la contienda electoral a sus bien disciplinadas huestes.

¿Lo entendéis, intrigantes?

¿Creeis que somos como vosotros que *tans caps tans barrets*?

El nuevo partido liberal ha logrado sacar triunfantes dos medios concejales, el señor Foguet y el señor Cartes.

A nosotros nos complacería que quedara de concejal entero el señor Cartes. Porque el señor Cartes, todavía es de los «del valor se le supone» y nos gustaría verle *ceñido* y con *posturas* arrimarse al toro republicano.

¡Será de ver la valentía con que se tirará a matar y la gracia y *sandunga* que derrochará en los quites! ¡Anda, *gachó*, y cuántas orejas te vas a ganar! ¡Cuidadito con la enfermería!! Mira que la *silba* será fenomenal si resultas un *Pastetes*.

En cambio el Sr. Foguet es ya de los *del valor reconocido*. Toda Tortosa sabe que el Sr. Foguet ha sabido *pastelear* con *Caguete* cuando el ocho de Enero; que supo darse la gran corrida repicoteándole los talones en *salvase* la parte, en la Explanada de Remolinos; que supo presentar la dimisión de su cargo en momentos de peligro; en fin, que es un *tío* que se las trae. ¡Y, la verdad, Tortosa ya no se preocupa por un *chirrita* más o menos!

¡Otra que te pegol! ¡Para que uno sepa a qué atenerse, respecto a con-

vicciones políticas! ¡Esto que pasa en Tortosa es más intrincado que todos los laberintos del globo terrestre habidos y por haber!

¿Saben ustedes que el Orfeo Tortosí era incoloro en política? Pues ahí va su presidente, D. Secundino Sabaté Barjau, como candidato republicano a la concejalia.

¡Me río yo de la espada de Alejandro Magno cortando el *nudo gordiano*!

Aquí, aquí en Tortosa, quisiera ver a Alejandro Magno desgañitándose en busca del *Sentido Común*.

¡Quién había de encontrarlo! ¡Ni Diógenes con su famosa linterna tampoco!

¡Es más imposible de lo que parece!

Por supuesto que aquí hay *gato encerrado*.

Hay quien asegura que se está incubando un nuevo negocio, de mucho más rendimiento que el del Matadero, pagando Tortosa, por supuesto.

¡Vamos a ver! ¿Quién es el atrevido sinvergüenza que dice tales cosas?

¡Habrás visto! ¡Antes de comprar el ganado preparar las esquilas! ¡A callar todo el mundo, que cuando la cosa esté hecha, entonces... ya... no habrá lugar a reclamaciones!

Las calles de Tortosa completamente intransitables, llenas de barro, con baches hasta la rodilla... ¿Esto es lo que prometiais hace pocos meses, señores republicanos? ¡Farsantes!

«Diario de Tortosa» y «La Ribera del Ebro» andan estos días con «el mas eres tú».

A Tortosa le va a suceder algo parecido a lo del viejo de la fábula. Tenía el pobre viejo dos criadas, la una joven, la otra vieja, y cada día, al peinarle, le arrancaba la vieja los pelos negros y la joven los blancos, hasta que quedó completamente calvo.

Con los liberales de Romanones y Marianao por una parte y los liberales de García Prieto y Kindelán por la otra.... calvos.... muy calvos... rematadamente calvos.

El «Eco de las Cloacas» se lamenta de que en Sabadell existe un colegio, en el cual se da instrucción militar a los alumnos.

Con tal motivo, dice bastantes tonterías de los requetés, prueba del miedo que le inspira esta benemérita institución.

¿Pues qué os creiais, zopeneos? ¿Pensabais acaso que íbamos a dejaros siempre el mando de la calle, para que pudierais cometer toda clase de desmanes?

Y no habéis de cultura; que ya sabemos que valor tiene esa palabra en vuestros labios.

Y para que escueza, habéis de tener en cuenta, que todos esos jóve-

## Liquidación del Nadal del Pobre de 1914

716'50 Ptas. Importe de los donativos; según listas publicadas el año anterior.  
7'00 » » de los embalajes turrone, devueltos y abonados.  
3'60 » Bonificaciones obtenidas en el pago de las facturas.

727'00 » Total ingresos.

Ropas.	Factura 29 Diciembre de José Pedrola.	180'90	
»	» » » José Mayor.	60'85	
»	» 23 » S. Costa Serres.	15'00	
»	» 29 » Manuel Sabaté.	79'50	
»	» » » Angela Montesinos.	8'50	344'75
Arroz.	» » » F. Pallarés e Hijos.	35'85	
Pan.	» » » Manuel Sabaté Pellisa.	40'25	
»	» » » Esteban Mulet.	43'75	
Bacalao.	» » » Carmen Montesinos.	72'00	
»	» » » Cinta Vidiella.	108'00	
Turrón.	» » » José Ricart.	47'95	347'80

Bolsas envase arroz, papel envolver turrón y bolsas lote bonos. 8'80

Importe de impresión de los bonos y portes turrone y devolución envases. 24'00

Sobrante entregado a la Sección de Beneficencia del Requeté para la Casa de Misericordia y entregado el día de Reyes. 1'65

Total salidas pesetas 727,00

Tortosa 15 Enero de 1915.

LA COMISION.

nes que militarmente son educados en ese colegio que decís y en otros más; todos esos jóvenes serán requetés que el día de mañana os *adobarán* las narices.

*Caguete* (á) Marcelino, el amigo de la legalidad, hizo que en la sección electoral de la calle de la *Merced* votaran sus analfabetos por todos los sacerdotes del Colegio de San José.

¿Han visto Vdes. qué *legalidad* mas republicana?

¡*Caguete* insulta cada día a los sacerdotes, pero cuando llega la ocasión se apodera de sus votos! ¡Qué suerte tienes, *Caguete*! Si nosotros hubiéramos ido a las elecciones, ¡chichones hubieras robado en vez de votos!

El «Eco de las Cloacas» empuña el «botafumeiro» en loanza de *Caguete*, y dice que el Ateneo de Madrid ha invitado a Marcelino para que dé una conferencia en los salones de dicha sociedad.

¡Ca, hombre, ca! Es *Caguete* quien se ha ofrecido para barbotear cuatro lugares comunes sobre *Francia, Inglaterra y Rusia* en dicha sociedad madrileña.

¿Cree acaso el «Eco Cloaquero» que por aquí nos chupamos el dedo?

¿Y el dinero de los Censos? ¡Vivan Vdes. muchos años y..... no lo verán!

«Pa y figues» ha vuelto ya de Vandellós.

Su *padrino* le ha echado de casa por *burro*. ¡Claro! ¿quién no se cansa de recibir calabazas en Historia de España?

Con la vuelta de «Pa y figues», «*Miflor*» está consternado. ¡El, que se creía ser el jefe perpétuo de la redacción de «El Eco de las Cloacas»! ¡Pobre «*Miflor*»! ¡y su pistola sin culata! Hombre, háztela arreglar.

Veas a *Caguete* que te suelte un par de pesetas de sus negocios y háztela componer. ¡Dónde has de ir sin *culata*!

## Advertencias

Por causas extrañas a nuestra voluntad, no podemos hoy publicar el número al que corresponde el décimo que se sorteará entre nuestros suscriptores que estén al corriente del pago.

Dios mediante, lo haremos en el próximo número.

Recordamos que para tener derecho al sorteo se debe estar al corriente en el pago de la suscripción.

El sorteo se verificará el domingo día 12 del próximo Diciembre, a las tres de la tarde, en los salones del Círculo Tradicionalista de esta ciudad (Taules, Velles 8).

## CRÓNICA

El miércoles 17 del corriente falleció en esta ciudad la distinguida y virtuosa señora D.<sup>a</sup> Clementina Vergez, querida madre de nuestro particular amigo D. Felipe Fustegueras.

El acto del entierro celebrado la tarde del jueves fué una verdadera manifestación de duelo y prueba de las simpatías que la familia Fustegueras tiene en esta ciudad.

A toda la familia, en especial a sus hijos D. Felipe, D.<sup>a</sup> María y D.<sup>a</sup> Pilar, enviamos el testimonio de nuestro más sentido pésame.

## Fábrica de Mosaicos Hidráulicos

Almacén de azulejos, baldosas, cementos, piedra artificial y de toda clase de materiales de construcción

Hijos de María Ahis

Antigua Casa Marcastí

San Blas, 15, TORTOSA

Sucursal, Arrabal de la Cruz

Imprenta Francisco Biarnés, O'Callaghan, 5



# Cemento Portland Artificial ASLAND

OBRAS IMPORTANTES DONDE SE HA EMPLEADO EN ESTA REGION

Canales del Ebro en Tortosa  
Cimentación y pilas del puente del ferrocarril sobre el Ebro  
Defensas contra avenidas del Ebro y en varias cimentaciones y presas de pantano



Marca registrada

Pantano de Riudecañas, Reus

Obras del Puerto de Tarragona

UNIFORMIDAD Y CONSTANCIA EN LA COMPOSICIÓN

PRODUCCION ANUAL 2.000.000 sacos

OFICINAS: Plaza de Palacio, 15 • BARCELONA

PIDANSE CERTIFICADOS DE ENSAYOS Y CERTIFICACIONE

# Funeraria La Tortosina

DE

López y Rodríguez

Esta casa proporciona toda clase de ataúdes, desde las más sencillas a las más lujosas. El servicio de candelabros y anejos, GRATIS. Se visten difuntos a precios reducidísimos.

Visitad esta nueva casa y encontraréis una economía verdad.

NO CONFUNDIRSE: Calle San Gil de Federich (antes Ancha) núm. 17, (Bajos de la casa propiedad del Procurador D. José Morera); TORTOSA.

NO P.A. — También encontrarán en este establecimiento todo género de persianas, mundos, baúles, maletas y otros objetos de viaje.

# Grandes Almacenes JORBA

de Barcelona

Representante en Tortosa y su Diócesis

## JUAN MOREIRA

Sombreros de Sacerdote desde 3'50 pesetas.

Hábitos talares, ornamentos, estatuaria, orfebrería, libros litúrgicos, etc. — Precios sin competencia.

Informes, Presupuestos y a alojos, p-didos a

## JUAN MOREIRA

Arrabal de San Vicente, TORTOSA

# DR. J. FERRER

Especialista en enfermedades de mujeres y niños

## PARTOS

Plaza de la Catedral, 2, pr. 1.ª TORTOSA

# ESTA LOCO

quien diga que las LAMPARAS ELECTRICAS que se venden en la gran Hojalatería de

Eduardo Lluch Calvo

Plaza de la Catedral, no son las que más duran, más baratas cuestan y mejor luz dan.

Taller de Escultura

Exposición de trabajos en mármol

Mariano Martí

Elaboración especial en panteones, lápidas, chimeneas y escaleras. Modelos en madera y yeso, muestrarios de lápidas de 25 pesetas a 2.000.

Calle de San Antonio, 12, y Sensalsacosta, 1. — TORTOSA

Fábrica de Alpargatas **LLASAT**

# TORTOSA

El mejor reconstituyente, el verdadero, el legítimo, es el primitivo **JARABE** Hipofosfito Climent

que cura la **Anemia**, **Clorosis**, **Inapetencia**, regula las **Menstruaciones** por difíciles y tardías que sean, calmando sus dolores. Facilita el desarrollo de los niños, que con el crecendoles el apetito, y cura la debilidad general así **nativa** como **nerviosa**.



PIDASE LA Marca Vda. de J. Climent y C.ª S. en G. TORTOSA

LOS QUE TOMAIS O DAIS A VUESTROS HIJOS ACEITE DE HIGADO DE BACALAO SOLO O EMULSIONADO LEED



Ciertamente, no hallaréis medicamentos de efectos tan preciosos y seguros como el aceite de hígado de bacalao pero debéis saber, que por superar en consumo a la producción, la mayoría del que se expende en el comercio es falsificado y que sus magníficos efectos solo se consiguen a condición de que sea puro y bien elaborado, por lo cual debéis exigir la marca GEVE. El Aceite GEVE se elabora bajo dirección facultativa, según las reglas de la moderna opoterapia; los hígados son siempre frescos, seleccionados y se emplea para su extracción simplemente: una presión suave. Su pureza está garantizada por el análisis de eminentes químicos, cuyos certificados acompañan a los frascos.

El Aceite GEVE es superior a las emulsiones, hoy desacreditadas y rechazadas por contener apenas aceite, siendo el resto sustancias necesarias para emulsionario de acción inútil, cuando no perjudicial.

Depósito general: Farmacia Vergés, Tortosa